der Kundmachung nachfolgenden Monates in Wirksamkeit; sie wird vom Finanzminister durchgeführt.

Dr. **Hácha** m. p.

Ing. **Eliáš** m. p.

Dr. Krejčí m. p. **Dr. Kapras** m. p.
Dr. Havelka m. p. **Dr. Kratochvíl** m. p.
Ježek m. p. **Čipera** m. p.
Dr. Kalfus m. p. **Bubna** m. p.
Dr. Klumpar m. p.

měsíce následujícího po vyhlášení; provede je ministr financí.

Dr. **Hácha** v. r.

Ing. **Eliáš** v. r.

Dr. Krejčí v. r. **Dr. Kapras** v. r.
Dr. Havelka v. r. **Dr. Kratochvíl** v. r.
Ježek v. r. **Čipera** v. r.
Dr. Kalfus v. r. **Bubna** v. r.
Dr. Klumpar v. r.

149.

Regierungsverordnung vom 13. März 1941 über Hackfleisch.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 6, Z. 1 und 2, des Gesetzes vom 16. Jänner 1896, R. G. Bl. Nr. 89 vom Jahre 1897, betreffend den Verkehr mit Lebensmitteln und einigen Gebrauchsgegenständen:

§ 1.

(1) Hackfleisch (Gehacktes, Gewiegtes) ist rohes Skelettmuskelfleisch von warmblütigen Schlachttieren in zerkleinertem Zustand ohne jeden anderen Zusatz.

(2) Schabefleisch (Geriebenes) ist fett- und sehnenfreies rohes Skelettmuskelfleisch vom Rind in fein zerkleinertem Zustand ohne jeden Zusatz.

(3) Zubereitetes Hackfleisch (Gewiegtes) ist Hack- oder Schabefleisch, dem Speisesalz, Zwiebeln oder Gewürze zugesetzt sind.

§ 2.

(1) Hackfleisch, Schabefleisch und zubereitetes Hackfleisch darf nicht aus Gefrierfleisch hergestellt werden.

(2) Hackfleisch, Schabefleisch und zubereitetes Hackfleisch darf, vorbehaltlich der Vorschriften des Absatzes 3, gewerbsmäßig nur in Fleischereibetriebsstätten hergestellt, vorrätig gehalten, feilgehalten oder verkauft werden. Das Herstellen, Vorrätighalten, Feilhalten und Verkaufen im Freien, auf Märkten, im Hausierhandel sowie in Freibänken und freibankähnlichen Einrichtungen ist verboten; dies gilt auch für den Fall, daß Hackfleisch, Schabefleisch oder zubereitetes Hack-

Vládní nařízení ze dne 13. března 1941 o sekaném mase.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 6, č. 1 a 2 zákona ze dne 16. ledna 1896, č. 89 ř. z. z roku 1897, o obchodu s potravinami a některými předměty potřeby:

§ 1.

(1) Sekané (mleté) maso jsou syrové kosterní svaly teplokrevných jatečných zvířat v rozmělněném stavu bez jakékoli jiné příměsi.

(2) Škrabané (třené) maso jsou syrové kosterní svaly ze skotu, bez tuku a šlach, v jemně rozmělněném stavu bez jakékoli příměsi.

(3) Připravované sekané (mleté) maso jest sekané nebo škrabané maso, k němuž byly přidány kuchyňská sůl, cibule nebo koření.

§ 2.

(1) Sekané, škrabané a připravované sekané maso nesmí býti připravováno z mraženého masa.

(2) Sekané, škrabané a připravované sekané maso se smí s výjimkou ustanovení odstavce 3 po živnostensku vyráběti, chovati v zásobě a na prodej a prodávati jen v řeznických provozovnách. Je zakázáno je vyráběti, chovati v zásobě a na prodej a prodávati venku, na trzích, v podomním obchodě, jakož i v nucených výsecích a jim podobných prodejnách; to platí i tehdy, jestliže sekané, škrabané nebo připravované sekané maso jest naplněno do střev, měchýřů nebo jiných obalů.

fleisch in Därme, Blasen oder andere Hüllen eingefüllt ist.

(3) In Gaststätten darf Hackfleisch, Schabefleisch und zubereitetes Hackfleisch nur zum Verzehr an Ort und Stelle hergestellt oder abgegeben werden.

(4) Hackfleisch, Schabefleisch und zubereitetes Hackfleisch, das nicht unmittelbar nach der Herstellung oder Zubereitung an den Verbraucher abgegeben wird, muß in Kühleinrichtungen oder unter sicher abschließenden, luftdurchlässigen Fliegenschutzvorrichtungen kühl aufbewahrt werden.

§ 3.

(1) Hackfleisch, Schabefleisch und zubereitetes Hackfleisch darf frühestens eine halbe Stunde vor den Hauptabsatzzeiten und höchstens in einer Menge hergestellt werden, die dem durchschnittlichen Bedarf des betreffenden Betriebes für eine Hauptabsatzzeit entspricht.

(2) Das am Abend nach Ladenschluß oder im Falle des Absatzes 1 nach einer Hauptabsatzzeit übriggebliebene Hackfleisch, Schabefleisch und zubereitete Hackfleisch darf als solches nicht abgegeben werden. Es ist sofort in einen Zustand zu bringen, der die Abgabe als Hackfleisch, Schabefleisch oder zubereitetes Hackfleisch unmöglich macht (durch Kochen, Braten u. dgl.).

§ 4.

Die zur Herstellung von Hackfleisch, Schabefleisch oder zubereitetem Hackfleisch verwendeten Zerkleinerungsvorrichtungen und sonstigen Geräte müssen täglich nach jeder Verwendung, mindestens aber mittags und abends auseinandergenommen und gründlich gereinigt werden. Nach Verwendung von chemischen Reinigungsmitteln müssen die Geräte vor ihrer Wiederbenutzung mit reinem Wasser ausgespült werden.

§ 5.

Als nachgemacht oder verfälscht sind insbesondere anzusehen und auch vom Verkehr ausgeschlossen:

1. Hackfleisch und Schabefleisch, dem Wasser oder andere Fremdstoffe zugesetzt sind,

2. zubereitetes Hackfleisch, dem andere Stoffe als Speisesalz, Zwiebeln oder Gewürze zugesetzt sind,

3. Hackfleisch, Schabefleisch und zubereitetes Hackfleisch, das ganz oder teilweise unter Verwendung von anderem als Skelett-

(3) V hostincích se smí sekané, škrabané nebo připravované sekané maso vyráběti a prodávati jen k požívání na místě.

(4) Sekané, škrabané nebo připravované sekané maso, které se ihned po vyrobení nebo přípravě nevydá spotřebiteli, je nutno uchovávati v chladírně nebo v chladu na místě dobře uzavíratelném, vzdušném a před mouchami chráněném.

§ 3.

(1) Sekané, škrabané a připravované sekané maso smí býti vyráběno nejdříve půl hodiny před dobou hlavního odbytu a nejvýše v množství odpovídajícím průměrné potřebě dotčeného podniku v době hlavního odbytu.

(2) Sekané, škrabané a připravované sekané maso, které zbylo večer po uzavření prodejny nebo v případě odstavce 1 po době hlavního odbytu, nesmí se jako takové prodávat. Budiž ihned uvedeno ve stav, který znemožňuje jeho prodej jako sekané, škrabané nebo připravované sekané maso (vařením, pečením a pod.).

§ 4.

Zařízení na rozmělňování a ostatní náčiní k přípravě sekaného, škrabaného nebo připravovaného sekaného masa se musí denně po každém použití, alespoň však v poledne a večer rozebrati a důkladně vyčistiti. Po očištění chemickými prostředky je nutno náčiní před opětným použitím omýti čistou vodou.

§ 5.

Za padělané nebo zfalšované je zejména považovati a za propadlé se může prohlásiti:

1. sekané a škrabané maso, k němuž byla přidána voda nebo jiné cizí látky,

2. připravované sekané maso, k němuž byly přidány jiné látky než kuchyňská sůl, cibule nebo koření,

3. sekané, škrabané a připravované sekané maso, které bylo zcela nebo zčásti vyrobeno z jiných částí zvířete než z kosterních svalů

muskelfleisch (z. B. Sehnen, Blut, Herz, Milz, Lungen, Speiseröhren, Drüsen) hergestellt ist.

§ 6.

Eine irreführende Bezeichnung liegt insbesondere vor:

1. wenn Hackfleisch, Schabefleisch oder zubereitetes Hackfleisch mit dem Namen einer Tierart bezeichnet ist, ohne daß das Fleisch ausschließlich von dieser Tierart stammt;

2. wenn Hackfleisch als Schabefleisch bezeichnet wird.

§ 7.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit; sie wird von den Ministern für soziale und Gesundheitsverwaltung und der Justiz im Einvernehmen mit den beteiligten Ministern durchgeführt.

Ing. **Eliáš** m. p.

Dr. **Krejčí** m. p. Dr. **Kapras** m. p.
Dr. **Havelka** m. p. Dr. **Kratochvíl** m. p.
Ježek m. p. **Čipera** m. p.
Dr. **Kalfus** m. p. **Bubna** m. p.
Dr. **Klumpar** m. p.

(na př. ze šlach, krve, srdce, sleziny, plic, jícnu, žlaz).

§ 6.

Za falešně označené pro oklamání se považuje zejména:

1. sekané, škrabané a připravované sekané maso označené, že obsahuje maso určitého druhu zvířete, ač neobsahuje výhradně maso z tohoto druhu,

2. sekané maso označené jako maso škrabané.

§ 7.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provedou je ministři sociální a zdravotní správy a spravedlnosti v dohodě se zúčastněnými ministry.

Ing. **Eliáš** v. r.

Dr. **Krejčí** v. r. Dr. **Kapras** v. r.
Dr. **Havelka** v. r. Dr. **Kratochvíl** v. r.
Ježek v. r. **Čipera** v. r.
Dr. **Kalfus** v. r. **Bubna** v. r.
Dr. **Klumpar** v. r.

150.

Regierungsverordnung vom 17. April 1941,

betreffend Änderungen der territorialen Organisation der Gerichte des Protektorates Böhmen und Mähren.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1, Abs. 1, der Verordnung des Reichsprotektors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940, V. Bl. S. 604, über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

§ 1.

Änderungen der Sprengel der Obergerichte in Prag und in Brünn.

Die Sprengel der Bezirksgerichte Polna, Primislau und Stecken und die im § 1, Abs. 1, Z. 2 bis 4, der Regierungsverordnung vom 26. September 1940, Slg. Nr. 388, über einige Änderungen der Sprengel der Landesbehörden in Prag und in Brünn angeführten Gemeinden werden aus dem Sprengel des Obergerichtes in Prag ausgeschieden und dem Sprengel des Obergerichtes in Brünn angegliedert.

Vládní nařízení ze dne 17. dubna 1941

o změnách územní organisace soudů Protektorátu Čechy a Morava.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940, Věstn. str. 604, kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

§ 1.

Změny obvodů vrchních soudů v Praze a v Brně.

Z obvodu vrchního soudu v Praze se vylučují a k obvodu vrchního soudu v Brně se připojují obvody okresních soudů v Polné, Přibyslavi a Štokách a obce uvedené v § 1, odst. 1, č. 2 až 4 vládního nařízení ze dne 26. září 1940, č. 388 Sb., o některých změnách obvodů zemských úřadů v Praze a v Brně.